

Sverige-Enköping: Tolktjänster

OJ S 182/2022 21/09/2022

Meddelande om tilldelning av kontrakt
Tjänster

Rättslig grund:

direktiv 2014/24/EU

Avsnitt I: Upphandlande myndighet

I.1. Namn och adresser

Officiellt namn: Enköpings kommun

Nationellt registreringsnummer: 212000-0282

Postadress: 745 80

Ort: ENKÖPING

Nuts-kod: SE121 Uppsala län

Postnummer: 745 80

Land: Sverige

E-post: matilda.alskog@enkoping.se

Internetadress(er):

Allmän adress: <http://www.enkoping.se>

I.2. Information om gemensam upphandling

Kontraktet tilldelas av en inköpscentral

I.4. Typ av upphandlande myndighet

Regional eller lokal myndighet

I.5. Huvudsaklig verksamhet

Allmänna offentliga tjänster

Avsnitt II: Föremål

II.1. Upphandlingens omfattning

II.1.1. Benämning på upphandlingen

Tolk- och översättningstjänster

Referensnummer: SN2021/166

II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

79540000 Tolktjänster

II.1.3. Typ av kontrakt

Tjänster

II.1.4. Kort beskrivning

Upphandlingens syfte är att upphandla samarbetspartner för att tillgodose behovet av planerad och akut tolkservice dygnet runt, årets alla dagar. Vissa verksamheter har behov av tolk med ringa eller ingen framförhållning. Uppdrag avser förmedling av video-, telefon- och kontakttolk.

Upphandlingen avser även översättningstjänster.

Tolk- och översättningstjänsterna är till och från svenska (med vissa undantag).

Bakgrund och syfte

Upphandlingens syfte är att upphandla samarbetspartner för att tillgodose behovet av planerad och akut tolkservice dygnet runt, årets alla dagar. Vissa verksamheter har behov av tolk med ringa eller ingen framförhållning. Uppdrag avser förmedling av video-, telefon- och kontakttolk. Upphandlingen avser även översättningstjänster. Tolk- och översättningstjänsterna är till och från svenska (med vissa undantag). Mer detaljerade uppgifter framgår av kravspecifikationen.

II.1.6. Information om delar

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

II.1.7. Upphandlingens totala värde

Värde exkl. moms: 22 020 000,00 SEK

II.2. Beskrivning

II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)

79530000 Översättartjänster

II.2.3. Plats för utförande

Nuts-kod: SE121 Uppsala län

Nuts-kod: SE313 Gävleborgs län

II.2.4. Beskrivning av upphandlingen

Upphandlingens syfte är att upphandla samarbetspartner för att tillgodose behovet av planerad och akut tolkservice dygnet runt, årets alla dagar. Vissa verksamheter har behov av tolk med ringa eller ingen framförhållning. Uppdrag avser förmedling av video-, telefon- och kontakttolk.

Upphandlingen avser även översättningstjänster.

Tolk- och översättningstjänsterna är till och från svenska (med vissa undantag).

Bakgrund och syfte

Upphandlingens syfte är att upphandla samarbetspartner för att tillgodose behovet av planerad och akut tolkservice dygnet runt, årets alla dagar. Vissa verksamheter har behov av tolk med ringa eller ingen framförhållning. Uppdrag avser förmedling av video-, telefon- och kontakttolk. Upphandlingen avser även översättningstjänster. Tolk- och översättningstjänsterna är till och från svenska (med vissa undantag). Mer detaljerade uppgifter framgår av kravspecifikationen.

II.2.5. Tilldelningskriterier

Kvalitetskriterium - Namn: Enligt upphandlingsdokumentet / Viktning: Se ovan.

Pris - Viktning: Se upphandlingsdok.

II.2.11. Information om optioner

Option: nej

II.2.13. Information om EU-medel

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

II.2.14. Kompletterande upplysningar

Avsnitt IV: Förfarande

IV.1. Beskrivning

IV.1.1. Typ av förfarande

Öppet förfarande

IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem

Upphandlingen omfattar upprättandet av ett ramavtal

IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: ja

IV.2. Administrativ information

IV.2.1. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande

Meddelandennummer i EUT: [2022/S 068-180412](#)

IV.2.8. Information om avslutande av det dynamiska inköpssystemet

IV.2.9. Information om avslutande av anbudsinfordran i form av ett förhandsmeddelande

Avsnitt V: Kontraktstilldelning

Ett kontrakt/delkontrakt tilldelas: ja

V.2. Kontraktstilldelning

V.2.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt

20/06/2022

V.2.2. Information om anbud

Antal mottagna anbud: 8

Kontraktet har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

V.2.3. Uppdragstagarens namn och adress

Officiellt namn: A.D.-man International AB

Nationellt registreringsnummer: 556360-7208

Postadress: Nael Toukan, Brevbärrarbacken 2

Ort: ÄLVSJÖ

Nuts-kod: SE110 Stockholms län

Postnummer: 12553

Land: Sverige

E-post: elena@admansprak.se

Internetadress: <http://www.adman.se>

Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: ja

V.2.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde

Det uppskattade totala värdet av kontraktet/delen: 1 288 000,00 SEK

Kontraktets/delens totala värde: 1 288 000,00 SEK

V.2.5. Information om underentreprenader

Avsnitt V: Kontraktstilldelning

Ett kontrakt/delkontrakt tilldelas: ja

V.2. Kontraktstilldelning

V.2.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt

20/06/2022

V.2.2. Information om anbud

Antal mottagna anbud: 8

Kontraktet har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

V.2.3. Uppdragstagarens namn och adress

Officiellt namn: Språkservice Sverige AB

Nationellt registreringsnummer: 556629-1513

Postadress: Föreningsgatan 15

Ort: MALMÖ

Nuts-kod: SE22 Sydsverige

Postnummer: 21144

Land: Sverige

E-post: alexandra.attalla@sprakservice.se

Internetadress: <http://www.sprakservice.se>

Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: ja

V.2.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde

Det uppskattade totala värdet av kontraktet/delen: 20 732 000,00 SEK

Kontraktets/delens totala värde: 20 732 000,00 SEK

V.2.5. Information om underentreprenader

Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar

VI.3. Kompletterande upplysningar

Mercell annons: <https://opic.com/id/afdfjhmms0>

VI.4. Överprövningsförfaranden

VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning

Officiellt namn: Förvaltningsrätten i Uppsala

Ort: Uppsala

Land: Sverige

VI.5. Datum då meddelandet sänts

16/09/2022